

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/WGTCP/W/223/Rev.1
5 de agosto de 2003

(03-4113)

**Grupo de Trabajo sobre la Interacción entre
Comercio y Política de Competencia**

Original: inglés

COMUNICACIÓN DE LA COMUNIDAD EUROPEA Y SUS ESTADOS MIEMBROS

Revisión

A continuación figura el texto revisado de una comunicación, distribuida anteriormente como documento WT/WGTCP/W/223, que se recibió de la Delegación Permanente de la Comisión Europea, el 3 de agosto de 2003, con el ruego de que se distribuya a los Miembros.

Programas y proyectos de asistencia técnica de la Comunidad Europea
y sus Estados miembros en el ámbito del comercio
y la política de competencia

I. ASISTENCIA TÉCNICA FINANCIADA POR LA COMISIÓN EUROPEA

Observación: muchos de los proyectos que figuran a continuación comprenden el comercio y la política de competencia como parte de un programa más amplio de asistencia técnica relacionada con el comercio. En estos casos, aún está por determinar el presupuesto para el comercio y la competencia, aparte de otras esferas de programación.

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
ÁFRICA, CARIBE, PACÍFICO				
Proyecto orientado a apoyar el crecimiento sostenido del comercio y la inversión regionales, así como a maximizar el bienestar de los consumidores en la región del COMESA	<p>Establecimiento de una política de competencia para la región del COMESA y de una cultura de protección del consumidor, con inclusión de políticas de competencia en el conjunto de reformas económicas del Estado miembro.</p> <p>Entre otros elementos, los programas abarcan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • el análisis del marco jurídico vigente en el Estado miembro • el desarrollo de una reglamentación para su adopción por el Consejo de Ministros del COMESA • formación a corto plazo mediante seminarios y talleres sobre legislación antimonopolio, fusiones, prácticas monopolísticas y oligopolísticas, investigación, gestión de quejas de los consumidores • asistencia con objetivos concretos para los Estados miembros que no hayan elaborado una política de competencia 	COMESA (Mercado Común del África Oriental y Austral, al que pertenecen Angola, Burundi, Comoras, Djibouti, Egipto, Eritrea, Etiopía, Kenya, Madagascar, Malawi, Mauricio, Namibia, República Democrática del Congo, Rwanda, Seychelles, Sudán, Swazilandia, Uganda, Zambia y Zimbabwe)	<p>2002/2003</p> <p>Se prevé la aplicación del proyecto a lo largo de 12 meses</p>	<p>Presupuesto indicativo:</p> <p>745.000</p>
Elemento de competencia como parte de un programa de apoyo al comercio y a la integración regional	La creación de capacidad relacionada con el comercio abarca la preparación de las modificaciones estructurales necesarias para un Acuerdo de cooperación económica. Éstas se centrarán en áreas específicas del comercio (la competencia, entre otras) y la reforma macroeconómica (políticas sociales, etc.).	Namibia	2002-2007	<p>Presupuesto general indicativo:</p> <p>Como máximo 4.800.000</p>

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Elemento de competencia como parte del apoyo a la integración económica y al comercio regional	Prestación de asistencia técnica y apoyo financiero para que se emprendan reformas y estudios que abarquen los 14 Estados insulares miembros del Foro, en materia de política comercial, con inclusión de la política de competencia, entre otros temas.	Países ACP del Pacífico (Palau, Nauru, Niue, Tonga, Fiji, Samoa, Papua Nueva Guinea, Islas Salomón, Islas Marshall, Estados Federados de Micronesia, Vanuatu, Kiribati, Islas Cook y Tuvalu)	2002-2007	Presupuesto general indicativo: 9.000.000
Elemento de competencia como parte de la asistencia al comercio y a la integración regional	Entre los ámbitos para los que se ha considerado la prestación de asistencia en materia de comercio e integración regional se incluyen la formulación y aplicación de reformas adicionales favorables al sector privado en la esfera del comercio, las políticas de inversión y de competencia, y la protección del consumidor, entre otras cuestiones. Este apoyo podría incluir además el establecimiento de una autoridad encargada de la competencia.	Swazilandia	2001-2007	Presupuesto general indicativo: Hasta 1.550.000
CENTROAMÉRICA				
Elemento de competencia como parte del apoyo a la integración: aplicación de políticas comunes y consolidación institucional	Entre las medidas posibles se encuentra el suministro de asistencia técnica destinada al desarrollo de una política de competencia mediante el establecimiento de un marco jurídico regional. También se podría estudiar el apoyo a la elaboración y aplicación de políticas comunes en sectores como, por ejemplo, la política de competencia. Este apoyo dependería de que los países afectados hayan adoptado acuerdos con suficiente fuerza jurídica vinculante.	Centroamérica (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá)	2002-2006	Aún no se dispone de datos.
SUDAMÉRICA				

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Programa relativo a la armonización de las políticas de competencia	El programa abarca la armonización de políticas de competencia a escala regional y nacional. Referencia del proyecto: ASR/B7-3110/IB/98/0314-Doc.ER/1010/2000	Países de la Comunidad Andina (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela)	2002-2005	Un consultor de la Comisión Europea (Dirección General, AIDCO) inició su labor en noviembre de 2002
Elemento de competencia como parte de un proyecto de cooperación económica	El objetivo de los programas es potenciar la competitividad de Bolivia, así como fortalecer las relaciones bilaterales en materia de comercio e inversión entre la UE y ese país. Con respecto al Programa de Doha para el Desarrollo, la UE podría suministrar apoyo a Bolivia respecto de las medidas destinadas a la creación de capacidad en esferas clave convenidas en Doha, como comercio y competencia. La CE también podría apoyar a Bolivia en sus esfuerzos por aumentar su capacidad de participación en las negociaciones del Programa de Doha para el Desarrollo.	Bolivia	2002-2006	Presupuesto general indicativo: 6.000.000
Elemento de competencia como parte de un paquete de reformas económicas	La CE suministrará asistencia técnica en ámbitos como el comercio y la política de competencia para apoyar las iniciativas de reforma estructural y ayudar a integrar la economía brasileña y la economía empresarial del Brasil en la economía mundial, y contribuir a que se adapten a estructuras de mercado más liberalizadas y competitivas. Asimismo, en el contexto del Programa de Doha para el Desarrollo, la UE, teniendo en cuenta la situación del Brasil, podría prestarle asistencia técnica a fin de potenciar la capacidad del país para participar en las negociaciones de la OMC y para aplicar plenamente los resultados.	Brasil	2002-2006	Presupuesto general indicativo: 22.000.000

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Elemento de competencia como parte de un programa de facilitación del comercio para aumentar el comercio entre la UE y Chile	La CE apoyará a Chile en sus esfuerzos en pro del ulterior desarrollo de sus capacidades institucionales y reglamentarias en los ámbitos relacionados con el comercio. Se podría proporcionar asistencia técnica para crear capacidad y mejorar, entre otras cosas, el marco nacional de la política de competencia.	Chile	2002-2006	Presupuesto indicativo: 6.400.000 (4,6 millones en 2002; 1,8 millones en 2006)
La Comisión estudiará opciones para la inclusión de un elemento de competencia como parte de un programa previsto para suministrar apoyo en ámbitos relacionados con el comercio. <i>EN PREPARACIÓN</i>	En el marco del Programa de Doha para el Desarrollo, Colombia ha subrayado su necesidad de asistencia en el ámbito del comercio para poder participar mejor en el sistema de la OMC y fomentar su crecimiento económico. En este sentido, la Comisión Europea estudiará con las autoridades colombianas el mejor modo de apoyarlas en su empeño por desarrollar su capacidad institucional, judicial y reglamentaria en los ámbitos relacionados con el comercio, principalmente mediante asistencia técnica destinada a la creación de capacidad para la mejora del marco nacional de la política de competencia.	Colombia	2001-2006	Aún no se dispone de datos.
Elemento de competencia como parte de un programa para la cooperación económica	La UE podría suministrar apoyo al Ecuador respecto de las medidas destinadas a la creación de capacidad en esferas clave convenidas en Doha, en particular en las de comercio y competencia, entre otras. La UE también podría suministrar apoyo al Ecuador en sus esfuerzos por aumentar su capacidad de participación en las negociaciones correspondientes.	Ecuador	2002-2006	Presupuesto general indicativo: 10.000.000

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Elemento de competencia como parte de un programa de cooperación y ayuda económicas para el fortalecimiento del comercio exterior del Paraguay	<p>En el ámbito de la competencia, la UE está animando a los países miembros del MERCOSUR a adoptar una legislación en materia de competencia que debería estar inspirada fundamentalmente en el modelo de política de competencia de la UE.</p> <p>Con respecto al Programa de Doha para el Desarrollo, la CE apoyará al Paraguay en sus esfuerzos por desarrollar su capacidad institucional, judicial y reglamentaria en los ámbitos relacionados con el comercio. Se proporcionará asistencia técnica para crear capacidad en la esfera del marco nacional de la política de competencia, entre otras.</p>	Paraguay	2000-2006	<p>Presupuesto general indicativo:</p> <p>8.400.000</p>
Elemento de competencia como parte de un programa para fortalecer las capacidades comerciales y asistencia técnica relacionada con el comercio	<p>La UE apoyará al Perú en sus esfuerzos por mejorar su entorno de comercio e inversión, con miras a participar efectivamente en el sistema multilateral de comercio y en la economía mundial.</p> <p>Con respecto al Programa de Doha para el Desarrollo, la UE suministrará apoyo al Perú respecto de las medidas destinadas a la creación de capacidad en esferas clave, como comercio y competencia, comercio e inversión y facilitación del comercio.</p>	Perú	2002-2006	Aún no se dispone de datos.
Elemento de competencia como parte de un programa de reforma económica/ competitividad y diversificación	<p>El objetivo principal de esta medida sería ayudar a los sectores de producción y servicios apoyando los esfuerzos realizados por el gobierno por diversificar las estructuras económicas y mejorar la calidad de producción.</p> <p>Los componentes del programa abarcan la asistencia técnica en los ámbitos de comercio y política de competencia y comercio e inversión, entre otros.</p>	República Oriental del Uruguay	2002-2006	<p>Presupuesto general indicativo:</p> <p>5.400.000</p>
Elemento de competencia como parte de la política comercial	Con respecto al Programa de Doha para el Desarrollo, la UE suministrará apoyo a Venezuela respecto de las medidas destinadas a la creación de capacidad en esferas clave convenidas en Doha, principalmente en ámbitos como comercio y competencia, entre otros.	Venezuela	2001-2006	Aún no se dispone de datos.

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
ASIA CENTRAL				
Elemento de competencia como parte del apoyo regional a programas de aplicación nacional	<p>La UE desarrollará una labor encaminada a promover mayores reformas jurídicas, institucionales, administrativas y estructurales, incluso en la esfera de la política de competencia, a fin de apoyar la transición económica sostenible.</p> <p>Los programas podrían prestar asistencia en ámbitos como, entre otros, el desarrollo y la aplicación de políticas relacionadas con la inversión, como la política de competencia, por ejemplo.</p>	Asia Central (Uzbekistán, Kazajstán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán)	2002-2004	Presupuesto general indicativo: 39.000.000
Elemento de competencia como parte de un programa de reforma judicial	Se suministrará asistencia técnica a las instituciones de formación pertinentes, además de a determinados tribunales regionales, para la aplicación de un amplio programa de formación y readaptación para jueces y sus ayudantes que abarca el derecho comercial (cuestiones de competencia y quiebra, entre otras) y el respeto a los derechos individuales.	Federación de Rusia	2002-2003	Presupuesto general indicativo: 20.000.000 (10 millones al año)
Elemento de competencia como parte del programa de desreglamentación y buena gestión empresarial	<p>Se desarrollará un programa, en el marco del diálogo que mantienen la UE y Rusia en materia de energía, para apoyar la introducción de principios clave de mercado a fin de suprimir monopolios y reglamentaciones en el sector de la energía. La asistencia se centrará prioritariamente en cuestiones jurídicas y de reglamentación, asuntos relacionados con la competencia, sistemas de fijación de precios, etc.</p> <p>El programa apoyará los esfuerzos de reforma en los ámbitos de supresión de monopolios, transparencia financiera y mejor acceso a los mercados en sectores distintos al de la energía, como telecomunicaciones y ferrocarriles.</p> <p>También se prestará ulterior apoyo a la elaboración de la</p>	Federación de Rusia	2002-2003	Presupuesto general indicativo: 42.000.000 (20 millones en 2002; 22 millones en 2003)

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
	legislación antimonopolio y a las medidas para hacerla cumplir, lo que fomentará la competencia en ámbitos como los seguros, la banca y los mercados financieros y el leasing.			
Elemento de competencia como parte del programa de reforma jurídica, judicial y administrativa	<p>Se suministrará asistencia técnica a los institutos de formación pertinentes, así como a determinados tribunales regionales, para la elaboración y aplicación de un amplio programa de formación y readaptación para jueces y sus ayudantes que abarque en particular el derecho comercial (cuestiones de competencia y quiebra, etc.), así como la protección de los particulares y la organización y administración de la justicia.</p> <p>Se elaborarán nuevos planes de estudio y se capacitará a los formadores. El programa debería abarcar seminarios acerca del estado de derecho y los principios de lucha contra la corrupción.</p>	Ucrania	2002-2003	<p>Presupuesto general individual :</p> <p>21.000.000</p> <p>(10 millones en 2002; 11 millones en 2003)</p>
ASIA MERIDIONAL				
Elemento de competencia como parte de un programa de fomento del comercio y las inversiones entre la UE y la India	Las actividades en el marco del acuerdo de fomento del comercio y las inversiones abarcan un proyecto para integrar la economía de la India en los mercados mundiales. El propósito general de estas actividades incluiría la financiación de hasta 10 estudios de investigación pormenorizados. Las cuestiones abarcadas serán esenciales para el programa económico nacional, el comercio bilateral y el proceso multilateral –en particular el Programa de Doha para el Desarrollo–, como políticas sobre competencia, inversión y comercio internacional, entre otras.	India	Aplicación prevista en 2003	<p>Presupuesto general indicativo:</p> <p>1.500.00</p>

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
ASIA SUDORIENTAL				
Posible elemento de competencia como parte de un paquete de reformas institucionales incluido en un proyecto de mejoramiento del entorno comercial	<p>Filipinas ya ha recibido asistencia internacional en forma de asesoramiento para el desarrollo tanto de una amplia política de competencia como de las reformas institucionales conexas.</p> <p>No obstante, la UE puede apoyar la considerable tarea de análisis de investigación y diálogo que queda por delante, así como el programa de promoción previo a la aplicación.</p>	Filipinas	2002-2004	<p>Presupuesto general indicativo:</p> <p>2.000.000</p>
Posible elemento de competencia como parte de un programa de cooperación técnica en el ámbito del comercio y la inversión	Con respecto al Programa de Doha para el Desarrollo, la cooperación podría incluir asistencia técnica para potenciar la capacidad de participación de Indonesia en las negociaciones sobre comercio y política de competencia, entre otras esferas.	Indonesia	2002-2004	<p>Presupuesto general indicativo:</p> <p>12.000.000</p> <p>(4 millones por año)</p>
Elemento de competencia como parte de un proyecto de comercio e inversión	La cooperación en el ámbito del comercio y la inversión estará orientada, con respecto al Programa de Doha para el Desarrollo, a ofrecer asistencia técnica y creación de capacidad relacionadas con el comercio en esferas clave convenidas en Doha, concretamente competencia (para la que Malasia se encuentra en el proceso de establecer una autoridad responsable) y facilitación del comercio.	Malasia	2002-2004	<p>Presupuesto general indicativo:</p> <p>2.000.000</p>
Elemento de competencia como parte de un "servicio de pequeños proyectos" que abarque el comercio, la inversión y los ámbitos conexos a fin de mantener una cooperación sostenida	<p>El servicio de pequeños proyectos apoyará los proyectos que promuevan los vínculos económicos entre la UE y Tailandia.</p> <p>Concretamente, se consideraría el suministro de asistencia técnica y creación de capacidad en las cuestiones dimanantes de la Declaración Ministerial de Doha de la OMC y la aplicación del programa de trabajo correspondiente (sobre competencia, entre otras cuestiones)</p>	Tailandia	2002-2004	<p>Presupuesto general indicativo:</p> <p>5.000.000</p>

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Elemento de competencia como parte del programa para facilitar la integración de Viet Nam en las estructuras económicas regionales e internacionales	<p>En este contexto, las prioridades clave incluyen la creación de un entorno empresarial justo y eficaz, con inclusión del fomento de la competencia y del fortalecimiento del sector privado.</p> <p>Uno de los ámbitos en los que podría ser apropiada la asistencia técnica relacionada con el comercio es el fomento de la comprensión de las cuestiones relacionadas con las inversiones y la competencia.</p>	Viet Nam	2002-2006	Aún no se dispone de datos
PAÍSES CANDIDATOS A LA ADHESIÓN A LA UE				
Misiones de la Dirección General de Competencia, Unidad A 4	Asistencia técnica relacionada con la competencia y misiones de creación de capacidad en países candidatos a la adhesión.	Países candidatos a la adhesión a la UE	Del 1º de enero de 2002 al 31 de diciembre de 2002	
Sesiones de formación con intervención de más de 20 funcionarios de la Dirección General de Competencia	<p>Antimonopolio:</p> <p>Sesión de formación conjunta en Bruselas para funcionarios de las instituciones de competencia de los países candidatos a la adhesión (2 funcionarios por país). Sendas sesiones de formación de 3 días dedicadas a cuestiones antimonopolio y a la ayuda estatal.</p>	Países candidatos a la adhesión a la UE	Marzo de 2002	Aún no se dispone de datos
Sesiones de formación con intervención de más de 20 funcionarios de la Dirección General de Competencia	<p>Ayudas estatales:</p> <p>Sesión de formación conjunta en Bruselas para funcionarios de las instituciones de competencia de los países candidatos a la adhesión (2 funcionarios por país). Sendas sesiones de formación de 3 días dedicadas a las cuestiones antimonopolio y a la ayuda estatal.</p>	Países candidatos a la adhesión a la UE	Marzo de 2002	Aún no se dispone de datos

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Seis funcionarios de la Dirección General de Competencia encargados de cuestiones de competencia	Asistencia técnica a 13 países candidatos a la adhesión durante la octava conferencia anual sobre competencia con los países candidatos en Vilnius	13 países candidatos a la adhesión a la UE	Del 16 al 18 de junio de 2002	110.000
Sesión de formación para jueces de los países candidatos a la adhesión a la UE	Seminario para jueces sobre la aplicación de la política de competencia de la UE	(Financiación a cargo del programa "Phare") Países candidatos a la adhesión a la UE (con excepción de Chipre y Malta ¹ , pero con inclusión de Turquía)	Del 21 al 22 de octubre de 2002	Aún no se dispone de datos
Creación de capacidad	Asistencia técnica a la creación de capacidad suministrada por expertos en la esfera de la competencia procedentes de los Estados miembros de la UE.	Todos los países candidatos a la adhesión a la UE (Financiación a cargo del programa "Phare")	Todavía en marcha en algunos países candidatos a la adhesión a la UE	Cálculo aproximado del presupuesto total por año: 5.000.000

¹ Se han llevado a cabo proyectos parecidos para Chipre y Malta con cargo a otros fondos previos a la adhesión.

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
EUROPA SUDORIENTAL				
Proyecto sobre competencia y ayudas estatales	<p>El proyecto forma parte de la asistencia a la creación de capacidad administrativa. Los programas del ámbito de la competencia deberán centrarse en:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Garantizar la armonización gradual de la legislación albanesa en materia de competencia con el acervo comunitario; • Establecer una oficina independiente encargada de la competencia y aplicar la legislación en materia de competencia; • Desarrollar herramientas que garanticen una labor adecuada de vigilancia y de presentación de informes de conformidad con un futuro Acuerdo de Estabilización y Asociación y con los compromisos asumidos en el marco de la OMC. 	Albania	2002-2004	<p>5.000.000</p> <p>(2 millones en 2002; 3 millones en 2004)</p>

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Elemento de competencia como parte de un proyecto de reforma y desarrollo económicos	<p>Programa para promover una integración más estrecha entre la UE y la Europa Sudoriental:</p> <p>Un programa inicial de asistencia técnica se centrará en el desarrollo de una estrategia de establecimiento de un espacio económico único armonizado con la UE. Se suministrarán asistencia técnica, formación e inversiones para llevar a cabo esta estrategia, que incluye un plan nacional para la adopción del acervo comunitario, la aproximación de la legislación, el fortalecimiento de las instituciones estatales y organismos normativos encargados de hacer cumplir esa legislación (como la Autoridad de la Competencia de ByH y el Consejo de Protección del Consumidor de ByH) y la sensibilización de la opinión pública. También se prestará apoyo a la vigilancia y aplicación de este proceso mediante el Ministerio de la Integración Europea, los grupos de trabajo del CTF, los grupos de vigilancia del mercado interno y los grupos de promoción públicos y privados.</p>	Bosnia y Herzegovina	2002-2004	<p>Presupuesto general indicativo:</p> <p>23.500.000</p> <p>(11 millones en 2002; 12,5 millones en 2004)</p>
Elemento de competencia como parte de un programa de mejora del entorno de inversión	<p>Ayuda estatal, contratación pública, competencia y propiedad intelectual son ámbitos legislativos esenciales para la reestructuración de la economía y la facilitación del comercio.</p> <p>Con respecto a la competencia, se prestará asistencia técnica en apoyo de la elaboración de una legislación compatible con el acervo comunitario. A continuación se ofrecerá asesoramiento para establecer las estructuras administrativas e institucionales más adecuadas para garantizar una aplicación efectiva y eficaz de la legislación. También se incluirá información y formación para que las empresas asuman las exigencias de la nueva legislación.</p>	Croacia	2002-2004	<p>Presupuesto general indicativo:</p> <p>19.000.000</p> <p>(6 millones en 2002; 6 millones en 2003; 6,5 millones en 2004)</p>

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Elemento de competencia como parte de un programa relativo a la aproximación de la legislación al acervo comunitario en materia de mercado interno	<p>Los programas que se van a aplicar incluyen lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El establecimiento de una autoridad independiente encargada de la supervisión y observancia de las normas relativas a la ayuda estatal garantizará una aplicación imparcial y estricta. Se suministrará asistencia técnica apropiada para la creación de una autoridad distinta y totalmente independiente de la Autoridad de los Monopolios existente. • Una aplicación y una observancia efectivas de la política de competencia requieren personal plenamente capacitado en la administración. Por lo tanto, el centro de atención será suministrar una formación adecuada, con objetivos bien establecidos, amplia e integral a los miembros de la Autoridad de los Monopolios, jueces, abogados e instituciones gubernamentales. • Además, la UE prestará ayuda en forma de asistencia técnica orientada al fortalecimiento de los esfuerzos de la ex República Yugoslava de Macedonia por diseñar una campaña eficaz de sensibilización del público. 	ex República Yugoslava de Macedonia	2002-2004	<p>Presupuesto general indicativo: 10.500.000</p> <p>(2 millones en 2002; 4 millones en 2003; 4,5 millones en 2004)</p>
PAÍSES EN DESARROLLO				
Curso de formación	Curso de formación sobre el Programa de Doha para el Desarrollo dirigido a negociadores y administradores procedentes de determinados países en desarrollo. Entre los temas tratados se incluye un módulo sobre competencia.	Determinados países en desarrollo	Previsto para 2003	400.000

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Financiación concedida a las autoridades encargadas de la competencia de países en desarrollo para su participación en la conferencia inaugural de la RICE en Nápoles	Financiación de los gastos de viaje de los delegados de dos países en desarrollo asistentes.	Países en desarrollo	Del 27 al 29 de septiembre de 2002	5.500
Misión de un funcionario de la Dirección General de Comercio	Seminario regional árabe para la creación de capacidad en materia de competencia y lucha contra los monopolios	Egipto, El Cairo	Del 28 al 30 de julio de 2002	
MEDITERRÁNEO MERIDIONAL Y ORIENTAL				
Elemento de competencia como parte del apoyo a la aplicación del Acuerdo de asociación entre la UE y Jordania	<p>Mejoramiento del marco legislativo y reglamentario en el ámbito de la legislación relativa a la competencia, entre otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Creación de una legislación sobre competencia adaptada a las normas de la UE, teniendo en cuenta los artículos 53 a 55 del Acuerdo de asociación; • Establecimiento de una autoridad encargada de la competencia que disponga del poder necesario para asegurar la observancia de las normas en materia de acuerdos restrictivos, abuso de posición dominante y control de fusiones; • Autoridades y judicatura dotados de administradores, jueces y abogados formados para garantizar la observancia de la legislación. 	Jordania	2002-2004	<p>Presupuesto general indicativo:</p> <p>20.000.000</p>

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Elemento de competencia como parte del programa para el desarrollo del sector comercial / aplicación del Acuerdo de asociación	Se requiere asistencia técnica, formación y equipo para, entre otras cosas, la preparación de la legislación y las instituciones necesarias para aplicar las normas en materia de competencia (labor de preparación de un consejo de competencia cuando el Acuerdo de asociación entre en vigor).	Líbano	2002-2004	Presupuesto general indicativo: 45.000.000
Elemento de competencia como parte de un programa para mejorar el mercado interno euromediterráneo	La creación de la Zona de libre comercio euromediterránea exige un acercamiento económico gradual entre la UE y sus interlocutores mediterráneos, y una comprensión profunda del concepto de "mercado único de la UE", así como de su marco reglamentario en ámbitos como el de las normas relativas a la competencia. El programa regional sobre el mercado euromediterráneo proporcionará un marco de información recíproca, actividades de formación adaptadas y asistencia técnica en ámbitos prioritarios identificados por el programa, incluidas las normas en materia de competencia, entre otras cuestiones.	Interlocutores mediterráneos (Argelia, Chipre, Egipto, Israel, Jordania, Líbano, Malta, Marruecos, Siria, Túnez, Turquía)	2002-2004	Presupuesto general indicativo: 6.000.000
Seminario en materia de competencia planeado para los miembros del programa Meda y la Comisión Europea (Direcciones Generales de Competencia, Comercio, Relaciones Exteriores y Ayuda y la Oficina de Cooperación EuropAid)	El seminario es parte del programa sobre el mercado euromediterráneo para hacer un seguimiento de la legislación introducida por los miembros del programa Meda y abordar problemas surgidos con la aplicación de las nuevas legislaciones en materia de competencia. Referencia del proyecto: EURO-MED MARKET Ref.: ME8/B7-41../IB/2000/2073.	Miembros del programa Meda y la Comisión Europea	Fecha provisional: 26 de mayo 2003	Aún no se dispone de datos

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Elemento de competencia como parte de un proyecto de apoyo a la aplicación del Acuerdo de asociación entre la UE y Marruecos	<p>El programa abarcará asistencia técnica relacionada con el comercio a corto y medio plazo, y se espera obtener los siguientes resultados:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aplicación de una nueva ley en materia de competencia (adoptada en 2001); • Garantía de independencia de la nueva autoridad encargada de la competencia (nombramiento del presidente del consejo de competencia, composición del consejo) 	Marruecos	Decisión prevista para 2003	<p>Presupuesto general indicativo:</p> <p>5.000.000</p>

II. PROYECTOS ADICIONALES DE ASISTENCIA TÉCNICA EN LOS QUE HAN PARTICIPADO FUNCIONARIOS DE LA COMISIÓN EUROPEA

Observación: por lo general, las actividades externas que figuran a continuación no recibieron financiación de la Comisión Europea. No obstante, los funcionarios de la Comisión participaron en estas actividades y realizaron aportaciones a ellas. Además, en algunos casos, el presupuesto de la Comisión puede haberse hecho cargo de los gastos de viaje asociados a tales actividades.

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
ÁFRICA, CARIBE, PACÍFICO				
Misión de un alto funcionario de la Dirección General de Competencia y un funcionario de la Dirección General de Comercio	Taller Regional de la UNCTAD para los Estados árabes y africanos, en Túnez	Países árabes y africanos	28 y 29 de marzo de 2002	n.d.
Talleres con participación de un funcionario de la Dirección General de Competencia	Taller sudafricano de la OCDE en Pretoria para países de la SADC	Comunidad de Desarrollo del África Meridional	Del 18 al 22 de febrero de 2002	n.d.
Misión de un oficial de la Dirección General de Competencia	Taller regional sobre política de competencia para participantes procedentes de los países del COMESA	COMESA	Del 29 de noviembre al 3 de diciembre de 2002	n.d.
Taller regional	Taller regional sobre cuestiones de competencia organizado por los miembros de la UEMOA, que se celebrará en Burkina Faso	UEMOA (Unión Económica y Monetaria del África Occidental)	Previsto para febrero de 2003	Aún no se dispone de datos.
ASIA NORORIENTAL				
Asistencia de un funcionario de la Dirección General de Competencia a un seminario	FTC, China, seminario de formación en Seúl, organizado por las autoridades coreanas para funcionarios chinos	China	29 de julio de 2002	n.d.

III. ASISTENCIA TÉCNICA PRESTADA POR LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA UE

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
SUECIA				
Apoyo a las actividades generales de creación de capacidad y asistencia técnica en materia de política comercial, que podría incluir un elemento de asistencia en el ámbito del comercio y la competencia.	<i>Marco Integrado:</i> Integración del comercio en las estrategias de desarrollo de los PMA (con inclusión de documentos de estrategia de lucha contra la pobreza). Apoyo financiero de 3,4 millones de coronas suecas para el Fondo Fiduciario del Marco Integrado para financiar estudios de diagnóstico sobre la integración comercial.	Países menos adelantados	2001	3.400.000 coronas suecas
Apoyo a las actividades generales de creación de capacidad y asistencia técnica en materia de política comercial, que podría incluir un elemento de asistencia en el ámbito del comercio y la competencia.	<i>ACICID:</i> Suecia forma parte de un grupo encargado de establecer una organización intergubernamental que ofrezca asistencia individualizada a los países en desarrollo poco representados en Ginebra (en especial PMA) para las negociaciones en el marco de la OMC.	Países en desarrollo, PMA	2003	Apoyo financiero posible para el año 2003

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Apoyo prestado por el Organismo Sueco de la Competencia ²	Asistencia técnica a países en desarrollo, por lo general prestada a corto plazo mediante la participación en seminarios y visitas de estudio, de una semana de duración como máximo, realizadas al país beneficiario o efectuadas por expertos de los países en cuestión al Organismo Sueco de la Competencia.	Los países en desarrollo en general. En los últimos cinco años, por ejemplo: China, Rusia, Zambia, Sudáfrica, Zimbabwe, Mozambique, Swazilandia y Uganda		
Apoyo a la asistencia técnica y creación de capacidad relacionadas con el comercio, con especial atención a las esferas de comercio y competencia	<i>IWOGDA:</i> Apoyo al programa "International Working Group on the Doha Agenda" (Grupo de trabajo internacional sobre el Programa de Doha), gestionado por la organización india CUTS ("Centre for International Trade, Economics and Environment"- Centro para el Comercio Internacional, Economía y Medio Ambiente). IWOGDA es un programa de investigación basado en una red cuyo objetivo es desarrollar una base de conocimientos y un entendimiento sobre los principios, disposiciones, modalidades e implicaciones de los acuerdos en materia de competencia e inversión que se puedan concluir en el marco de la OMC.		Se ha estudiado la prestación de apoyo en 2002	

² Expertos del Organismo Sueco de la Competencia han participado en seminarios organizados por la Comisión Europea y la OCDE en Riga, Viena, Moscú y Kiev, entre otras ciudades.

Las actividades organizadas por el Organismo Sueco de la Competencia han abarcado ámbitos como la política general en materia de competencia, defensa de la competencia, competencia en mercados de infraestructura desreglamentada y elementos incluidos en la legislación en materia de competencia.

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Apoyo prestado por el Organismo Sueco de la Competencia	Las actividades del Organismo Sueco de la Competencia se han centrado en los países candidatos a la integración europea.	Países candidatos a la adhesión a la UE, en particular: Bulgaria, Estonia, Letonia, Lituania, República Eslovaca, Rumania, Polonia		
Apoyo prestado por el Organismo Sueco de la Competencia	Proyecto de hermanamiento	Lituania	Concluyó en mayo de 2002	
Apoyo prestado por el Organismo Sueco de la Competencia	Proyecto de hermanamiento	Polonia	En curso	
Apoyo a la asistencia técnica y creación de capacidad en materia de comercio, con especial atención a las esferas de comercio y competencia.	El Organismo Sueco de Cooperación para el Desarrollo Internacional ("Sida") presta apoyo financiero a la formulación de la política comercial de Tanzania, orientado a fortalecer su organismo encargado de la competencia y la aplicación de la política comercial.	Tanzania	2000-2001	1,98 millones de coronas suecas (2000) 160.000 coronas suecas (2001)
FINLANDIA				
Seminarios de la OCDE en Letonia	El Organismo Finandés de la Competencia envió a un ponente ³	Estados Bálticos	2002	
Visita corta ⁴ de funcionarios búlgaros al OFC (visita organizada por el Ministerio de Comercio / OFC)		Bulgaria	2002	

³ El Organismo Finandés de la Competencia se denominará en este documento OFC.

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Visita corta ⁴ de funcionarios chinos al OFC (visita organizada por el OFC)		China	2001	
Asistencia técnica organizada por el OFC con la venia del Ministerio de Transporte e Industria	Asistencia basada en proyectos de un año y medio de duración desde 1996 entre la Junta de Defensa de la Competencia de Estonia y el OFC. Los proyectos incluían formación en el OFC, seminarios y reuniones de funcionarios en la Junta de Defensa de la Competencia de Estonia y visitas de estudio al OFC.	Estonia	1996-2002	16.000 €por proyecto de medio año
Visitas cortas ⁴ de funcionarios lituanos al OFC (visitas organizadas por la Comisión Europea, TAIEX, el Consejo Nórdico y el OFC)		Lituania	1997, 2001, 2002	
Visita corta ⁴ de funcionarios polacos al OFC (visita organizada por el OFC)		Polonia	1998	
Programa organizado por el OFC	Basado en un acuerdo bilateral entre el OFC y el Ministerio de Política Antimonopolio de la Federación de Rusia (MPA) y un programa de dos años que incluye visitas de estudio de hasta una semana a Rusia y Finlandia, así como la participación en seminarios celebrados en Rusia. La próxima visita de estudio tendrá lugar en mayo de 2003, mes en que dos funcionarios del MPA realizarán una visita de 4 semanas a Finlandia.	Rusia	1994-2002 (sigue en marcha)	3.000 €por cada año

⁴ Visitas de duración comprendida, en general, entre un día y una semana.

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Seminarios de la OCDE en Rusia	El Organismo Finlandés de la Competencia envió a un ponente	Rusia	2000, 2001	
Visita corta ⁴ de funcionarios ucranios al OFC (visita organizada por HAUS, The Finnish Institute of Public Management Ltd y el OFC)		Ucrania	2001	
REINO UNIDO				
Acuerdo con la UNCTAD	Conclusión de un acuerdo con la UNCTAD para financiar una amplia gama de actividades de asistencia técnica y creación de capacidad sobre cuestiones de competencia (por ejemplo, estudios de políticas y creación de capacidad humana e institucional).	Países en desarrollo	Renovable cada año	250.000 £
Financiación de la asistencia de funcionarios de países en desarrollo a las reuniones del Grupo Intergubernamental de Expertos de la UNCTAD	Financiación de la asistencia de funcionarios de países en desarrollo a las reuniones sobre la competencia del Grupo Intergubernamental de Expertos de la UNCTAD	Países en desarrollo	2002/03	50.000 £
Proyecto "7-up"	Apoyo al estudio comparativo y proyecto de promoción realizados por CUTS sobre los regímenes de competencia de siete países del África Subsahariana y Asia.	Países del África Subsahariana y Asia	2000/03	445.000 £
Proyecto "IWOOGDA"	Apoyo al Grupo de trabajo internacional sobre el Programa de Doha gestionado por la organización CUTS para desarrollar un mayor entendimiento sobre los principios, disposiciones, modalidades e implicaciones de un posible acuerdo en materia de competencia, y para ayudar a los países en desarrollo a formular posiciones de negociación.	Países en desarrollo	2002/2003	19.000 £

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Apoyo al Federal Trust para su estudio sobre los "temas de Singapur"	Apoyo al Federal Trust para sus investigaciones y actividades de promoción relacionadas con la propuesta de un acuerdo marco de la OMC en materia de competencia, con atención especial a las consideraciones relativas al desarrollo.	Países en desarrollo	2003	15.000 £
Apoyo al Consejo Económico del Commonwealth en materia de nuevas cuestiones	Apoyo al Consejo Económico del Commonwealth para sus investigaciones y actividades de promoción relacionadas con nuevas cuestiones, incluida la competencia	Países en desarrollo	2002/03	75.000 £
Apoyo a Consumers International para su labor en materia de competencia internacional	Incluye políticas, promoción y recursos para organismos de consumo.	Países en desarrollo	2002/03	100.000 £
Apoyo al COMESA para el desarrollo de una política regional en materia de competencia	Cofinanciación del proyecto descrito anteriormente cuyos fondos provienen en su mayor parte de la Comisión Europea.	África Oriental y Meridional (20 países miembros)	2002/03 2003/04 Prestación de asistencia del asesor en materia de competencia del Departamento de Desarrollo Internacional (DFID)	150.000 £ 120.000 \$ No se dispone de datos sobre los costos
Apoyo a la investigación y promoción relativas a la política regional en materia de competencia en el Caribe	Cofinanciación de un examen empírico de cuestiones sobre competencia en 6 países de la CARICOM, a fin de obtener datos y análisis que fundamenten la formulación y aplicación de regímenes de competencia a escala nacional y regional, así como para desarrollar posiciones en materia de política para negociaciones sobre comercio exterior.	Países del Caribe	2002/03	75.000 £

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Cursos de formación impartidos por la Oficina de Comercio Leal	Asistencia de funcionarios de organismos africanos encargados de la competencia a cursos de formación de investigadores impartidos por la Oficina de Comercio Leal.	Países en desarrollo africanos	2002	No se dispone de datos sobre los costos
Apoyo al Centro de Reglamentación y Competencia	Ayuda al Centro de Reglamentación y Competencia, creado por la Universidad de Manchester para trabajar en asociación con instituciones de investigación de África y Asia, centrándose en las cuestiones de competencia, reglamentación y gobernanza en los países en desarrollo.	Países africanos y asiáticos	2001/06	2,5 millones de £
Suministro de expertos para seminarios regionales sobre competencia		Entre otros, el COMESA y la Liga de los Estados Árabes		No se dispone de datos sobre los costos
Apoyo del Departamento de Desarrollo Internacional	Algunas oficinas locales del DFID apoyan actividades en materia de competencia en sus países o zonas específicos. Algunos ejemplos son la oficina del DFID en Tanzania (actualización de la legislación sobre competencia) y la oficina del DFID de Sudáfrica (financiación del examen por homólogos de la OCDE del régimen de competencia sudafricano).	Entre otros, Tanzania y Sudáfrica	Sigue en marcha	No se dispone de datos sobre los costos
Asistencia técnica a corto plazo a países en desarrollo. (Organizada por la Oficina de Comercio Leal)	Prestación de asistencia técnica a corto plazo a países en desarrollo en forma de visitas de estudio, seminarios y debates. Se incluyen visitas de una duración de 1 ó 2 días a 2 semanas. La asistencia se relaciona con las visitas realizadas por los países beneficiarios.	Malasia China Zambia India Chile Rusia Zimbabwe Kenya Seychelles Malí Uganda	2002	

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Asistencia técnica a países candidatos a la adhesión a la UE (Organizada por la Oficina de Comercio Leal)		Bulgaria Estonia Letonia República Eslovaca Lituania Polonia Malta Croacia Bosnia Albania Serbia y Montenegro Macedonia	2002	
ALEMANIA				
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (ocho participantes)	Visita de funcionarios de la Comisión para la Protección de la Competencia Económica de Armenia para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Armenia	15 de marzo de 2002	
Asistencia técnica prestada por el Bundeskartellamt en otros países (un participante del Bundeskartellamt)	Seminario de la OCDE Seminario sobre control de fusiones para Países Bálticos en Tallin, Estonia	Países Bálticos	Del 24 al 26 de octubre de 2001	
Visitas de una delegación extranjera organizadas por el Bundeskartellamt (tres y dos participantes respectivamente)	Visitas de funcionarios del Organismo Brasileño de la Competencia para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Brasil	22 de mayo de 2001 23 de mayo de 2001	

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (cinco participantes)	Visita de funcionarios de la Comisión de Defensa de la Competencia de Bulgaria para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Bulgaria	Del 17 al 28 de junio de 2002	
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (10 participantes)	Visita de funcionarios del Organismo Regulador de los Precios de la Provincia de Jiangsu para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	China	26 de junio de 2002	
Asistencia técnica prestada por el Bundeskartellamt en otros países (un participante del Bundeskartellamt)	Simposio (GTZ) Reforma de determinados sectores de infraestructura	China (Haikou)	Del 23 al 25 de octubre de 2001	
Asistencia técnica prestada por el Bundeskartellamt en otros países (un participante del Bundeskartellamt)	Simposio (GTZ) Reforma de determinados sectores de infraestructura	China (Xiang)	Del 17 al 22 de julio de 2001	
Visita de una delegación extranjera organizada por BMWi/FNSt. (nueve participantes)	Se buscaba información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	China, Indonesia, Malasia, Filipinas	Del 22 al 25 de mayo de 2001	

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (15 participantes)	Visita de funcionarios de la Oficina de Vigilancia de los Precios para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	China, Indonesia, Malasia, Filipinas	10 de septiembre de 2001	
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (ocho participantes)	Visita de funcionarios de la Oficina de Vigilancia de los Precios para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	China, Indonesia, Malasia, Filipinas	12 de noviembre de 2001	
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt/ KfW (tres participantes)	Visita de funcionarios del Organismo Esloveno de la Competencia para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Eslovenia	Del 28 de mayo al 1º de junio de 2001	
Asistencia técnica prestada por el Bundeskartellamt en otros países (un participante del Bundeskartellamt)	Seminario de la Comisión Europea / TAIEX Política de competencia de la UE y ayuda estatal	Eslovenia (Liubliana)	18 de febrero de 2002	
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (un participante)	Visita de funcionarios del Organismo Estonio de la Competencia para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Estonia	Del 5 al 29 de junio de 2001	

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (tres participantes)	Visita de expertos en energía para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Hong Kong, China	8 de noviembre de 2001	
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (dos participantes)	Visita de funcionarios de la Oficina de Servicios Económicos para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Hong Kong, China	27 de junio 2002	
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (tres participantes)	Visita de funcionarios de la Oficina de la Competencia Comercial de Hungría para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Hungría	Del 5 al 7 de septiembre de 2001 o hasta el 15 de septiembre de 2001	
Asistencia técnica prestada por el Bundeskartellamt en otros países (un participante del Bundeskartellamt)	Asesoramiento Bundeskartellamt Fusiones en los sectores bancario y de seguros	Hungría (Budapest)	Del 5 al 7 de junio de 2001	
Asistencia técnica prestada por el Bundeskartellamt en otros países (un participante del Bundeskartellamt)	Taller (IRZ) Sectores de las telecomunicaciones y la energía	Hungría (Budapest)	25 de marzo de 2002	

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt/GTZ (10 participantes)	Visita de funcionarios del Organismo Indonesio de la Competencia para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Indonesia	Del 11 al 22 de marzo de 2002	
Asistencia técnica prestada por el Bundeskartellamt en otros países (un participante del Bundeskartellamt)	Seminario (GTZ y DSE) Establecimiento y aplicación de legislación en materia de competencia	Indonesia (Yakarta)	Del 12 al 15 de febrero de 2001	
Asistencia técnica prestada por el Bundeskartellamt en otros países (un participante del Bundeskartellamt)	Seminario de la UNCTAD Seminario regional de formación sobre legislación y política en materia de competencia	Kenya (Mombasa)	26-30 de marzo de 2001	
Pasantía organizada por el Bundeskartellamt (un participante)	Pasantía del asesor jurídico del Consejo de la Competencia de Lituania	Lituania	Del 30 de julio al 20 de octubre de 2001	
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (cuatro participantes)	Visita de funcionarios del Consejo de la Competencia de Lituania para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Lituania	Del 15 al 22 de noviembre de 2001	

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Asistencia técnica prestada por el Bundeskartellamt en otros países (un participante del Bundeskartellamt) (un participante del Bundeskartellamt)	Seminario UE / BMWi (hermanamiento) "Jurisdicción de los tribunales para el examen de las decisiones adoptadas por las autoridades encargadas de la competencia" Actividades de asesoramiento UE / BMWi (hermanamiento) "Cuestiones relativas a la legislación sobre competencia en materia de comercio al por mayor y al por menor en el sector de los bienes de consumo".	Lituania (Vilnius)	Del 22 al 24 de abril de 2002 Del 6 al 10 de mayo de 2002	
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt /GTZ (cinco participantes)	Visita de funcionarios del Organismo de la Competencia y de la Comisión de Monopolios de Macedonia para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Macedonia	Del 28 al 29 de marzo de 2001	
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (siete participantes)	Visita de funcionarios del Departamento de Comercio e Industria (Departamento de Integración Europea) para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Macedonia	7 de marzo de 2002	
Asistencia técnica prestada por el Bundeskartellamt en otros países (dos participantes del Bundeskartellamt)	Seminario DSE Iniciativas recientes sobre "Abuso de una posición dominante en el mercado"	Pakistán (Islamabad)	Del 9 al 13 de julio de 2001	

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (14 participantes)	Visita de funcionarios del Consejo de la Competencia de Rumania para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Rumania	Del 21 al 27 de mayo de 2002	
Asistencia técnica prestada por el Bundeskartellamt en otros países (un participante del Bundeskartellamt)	Seminario Phare / UE Legislación sobre competencia	Rumania (Bucarest)	Del 22 al 25 de octubre de 2001	
Asistencia técnica prestada por el Bundeskartellamt en otros países (un participante del Bundeskartellamt)	Seminario (BMW i / UE – hermanamiento) "Control judicial de los actos dictados por las autoridades encargadas de la competencia: el papel de los jueces rumanos en la observancia de la legislación sobre competencia"	Rumania (Bucarest)	Del 18 al 20 de febrero de 2002	
Visita de parlamentarios organizada por el Bundeskartellamt (cinco participantes)	Visita de parlamentarios tunecinos para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Túnez	22 de abril de 2002	
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (dos participantes)	Visita de funcionarios del Organismo Turco de la Competencia para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Turquía	Del 16 de julio de 2001 al 16 de enero de 2002	

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Visita de juezas organizada por el Bundeskartellamt (dos participantes)	Visita de juezas turcas para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Turquía	Del 1º de septiembre al 31 de diciembre de 2001	
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (dos participantes)	Visita de funcionarios del Organismo Turco de la Competencia para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Turquía	Del 16 de julio de 2001 al 16 de enero de 2002	
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (un participante)	Visita de funcionarios del Organismo Ucranio de la Competencia para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Ucrania	Del 18 al 19 de junio de 2001	
Visita de universidades organizada por el Bundeskartellamt (26 participantes)	Visita de universidades para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Ucrania	2 de noviembre de 2001	
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (15 participantes)	Visita de funcionarios del Organismo Uzbeko de la Competencia para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Uzbekistán	Del 11 al 12 de octubre de 2001	
Visita de una delegación extranjera organizada por el Bundeskartellamt (8 participantes)	Visita de funcionarios del Organismo Vietnamita de la Competencia para recabar información sobre la legislación alemana en materia de competencia y la estructura y funcionamiento del Bundeskartellamt	Viet Nam	Del 3 al 4 de diciembre de 2001	

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Asistencia técnica prestada por el Bundeskartellamt en otros países (un participante del Bundeskartellamt)	Taller de la UNCTAD Acerca del proyecto de ley sobre competencia de Viet Nam	Viet Nam (Hanoi / Ciudad Ho Chi Minh)	Del 29 al 30 de mayo de 2001 y del 3 al 4 de junio de 2001	
Asistencia técnica prestada por el Bundeskartellamt en otros países (un participante del Bundeskartellamt)	Taller de la UNCTAD Acerca del segundo proyecto de ley sobre competencia de Viet Nam	Viet Nam (Hanoi / Ciudad Ho Chi Minh)	Del 8 al 9 de noviembre de 2001	
BÉLGICA				
Programa de "educación a distancia"	Contribución financiera a la UNCTAD para un programa de "educación a distancia" destinado a preparar con medios informáticos a los negociadores de países en desarrollo para la nueva ronda. Esta contribución corresponde al epígrafe de "comercio e inversión internacionales", que abarca la competencia relacionada con el comercio. Sin embargo, no se ha asignado ninguna partida para proyectos relacionados con la competencia.	Países en desarrollo	2002	750.000
FRANCIA				
Misión efectuada por expertos franceses	Reunión regional sobre el papel de la política de competencia	Argentina	Del 11 al 13 de septiembre de 2002	
Visita de una delegación búlgara (tres delegados)	Visita organizada en respuesta a una solicitud del Centro de Estudios de Políticas de Consumo, en Bruselas Competencia, concentraciones, ayudas estatales	Bulgaria	Del 10 al 11 de abril de 2002	n.d.

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Visita de una delegación búlgara (tres delegados)	Presentación de organismos nacionales encargados de la competencia	Bulgaria	Del 2 al 12 de abril de 2002	
Misión efectuada por expertos franceses	Organizada en respuesta a una solicitud del Centro de Estudios Europeos de Estrasburgo El papel y la misión de la Dirección General de la Competencia, el Consumo y la Represión del Fraude (DGCCRF)	Bulgaria	Del 24 al 25 de junio de 2002	n.d.
Visita del Presidente del Instituto de Relaciones Internacionales Contemporáneas	Visita organizada en respuesta a una solicitud del Ministerio de Asuntos Exteriores El papel de la Dirección General de la Competencia, el Consumo y la Represión del Fraude (DGCCRF) en el ámbito de la reglamentación económica	China	19 de septiembre de 2002	Financiado por el MAE (Ministerio de Asuntos Exteriores)
Visita de una delegación china (19 funcionarios del municipio de la ciudad de Shanghai)	Reglamentación de la competencia, calidad y seguridad de los productos industriales	China	12 de septiembre de 2002	n.d.
Visita de delegados chinos (10 delegados del Consejo de Supervisión de las Empresas)	Seminario organizado por la Ecole Nationale d'Administration (ENA) Servicios y redes	China	Del 15 al 16 de abril de 2002	n.d.
Visita de 10 altos funcionarios chinos	"Promoción Francia-China" Reglamentaciones de la nueva economía; productos falsificados	China	15 de enero de 2002	n.d.
Misión efectuada por expertos franceses	Reunión con el foro de reformadores de China	China	Del 25 al 27 de noviembre de 2002	

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Misión efectuada por expertos franceses como parte de la cooperación bilateral	Prácticas anticompetitivas; apertura de los monopolios a la competencia; seguridad de los productos	China	Del 11 al 24 de octubre de 2002	Financiado por la ADETEF (Asociación para el Desarrollo de Intercambios de Tecnologías Económicas y Financieras)
Misión efectuada por expertos franceses	Taller nacional sobre políticas de competencia	China	Del 29 de julio al 1º de agosto de 2002	
Visita de delegados chinos (10 funcionarios de la Oficina de Vigilancia de los Precios de la provincia de Zhejijang)	El final del control de los precios	China	8 de enero de 2003	n.d.
Visita del asesor del Ministerio de Comercio del Congo	Visita organizada en respuesta a una solicitud del Ministerio de Asuntos Exteriores. El final del control de los precios de exportación y perspectivas de cooperación	Congo	6 de diciembre de 2002	n.d.
Visita de tres delegados cubanos	Visita organizada en respuesta a una solicitud del Ministerio de Finanzas Precios, competencia y consumo	Cuba	Del 27 al 31 de mayo de 2002	n.d.
Misión efectuada por expertos franceses	Simposio de la Liga Árabe sobre políticas de competencia	Egipto	Del 27 al 31 julio de 2002	
Misión efectuada por expertos franceses	Seminario sobre legislación y políticas de competencia	Emiratos Árabes Unidos (Abu Dhabi)	Del 26 al 29 de enero de 2002	Financiado por el Consejo de Competencia

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Visita de un delegado estonio	Parte de la cooperación bilateral: formación sobre investigaciones en materia de competencia	Estonia	Del 28 de febrero al 12 de marzo de 2002	Financiado por la ADETEF
Misión efectuada por dos expertos franceses como parte de un programa de cooperación bilateral	La aplicación de la legislación sobre competencia a la contratación pública	Estonia	Del 7 al 12 de diciembre de 2002	Financiado por la ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	Proyecto de hermanamiento (EE/IB/FI/03) Curso de formación para funcionarios de la Oficina de Contratación Pública de Estonia	Estonia	Del 9 al 16 de noviembre 2002	Financiado por la UE / ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses como parte de la cooperación bilateral en 2002	Control de las "concentraciones" en el mercado	Estonia	Del 14 al 19 de septiembre de 2002	Financiado por la ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	COCOP (Comité de Orientación, Coordinación y Proyectos) Análisis del mercado de servicios en una gran región con cierto grado de autonomía y determinación de una cooperación futura	Estonia	Del 14 al 19 de septiembre de 2002	Financiado por el MAE
Misión efectuada por expertos franceses	Parte de la cooperación bilateral en 2002: Examen de cuestiones relacionadas con la apertura de los monopolios a la competencia	Estonia	Del 11 al 16 de mayo de 2002	Financiado por la ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	Programa de asistencia relacionado con la contratación pública	Estonia	Del 22 al 24 de abril de 2002	Financiado por la COCOP (Comité de Orientación, Coordinación y Proyectos)
Misión efectuada por expertos franceses	Parte de la cooperación bilateral en 2002: Legislación relativa a las "concentraciones" en el mercado	Estonia	Del 20 al 25 de abril de 2002	Financiado por la ADETEF

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Misión efectuada por expertos franceses	28ª Conferencia del Pacífico sobre Comercio y Desarrollo	Filipinas	Del 16 al 18 de septiembre de 2002	
Misión efectuada por expertos franceses	Seminario regional de la OMC sobre política de competencia	Gabón	Del 7 al 11 de octubre de 2002	
Misión efectuada por expertos franceses	Foro mundial sobre los aspectos de los temas de Singapur relacionados con el desarrollo	Hong-Kong	Del 19 al 20 de junio de 2002	
Misión exploratoria efectuada por expertos franceses	Se efectuaron preparativos relacionados con el interés expresado por la DGCCRF en iniciar un proyecto de hermanamiento en materia de competencia	Hungría	Del 7 al 8 de mayo de 2002	Financiado por la ADETEF
Visita de un delegado	El final de los monopolios estatales	Letonia	13 de noviembre de 2002	n.d.
Misión efectuada por expertos franceses	Seminario sobre legislación en materia de competencia	Macedonia	Del 22 al 25 de junio de 2002	
Misión efectuada por expertos franceses	Parte del programa PHARE Reglamentaciones en materia de competencia	Macedonia	Del 9 al 15 de mayo de 2002	Financiado por la UE / ADETEF
Visita de un diplomático maltés	Curso de formación, ENA: El papel de la Dirección General de la Competencia, el Consumo y la Represión del Fraude (DGCCRF) en las actividades de las CE	Malta	Del 25 al 27 de noviembre de 2002	Financiado por la ENA
Curso de larga duración (2 representantes de la DPVCTRF)	Curso organizado en respuesta a una petición del Ministerio de Asuntos Exteriores	Marruecos	Del 23 de septiembre de 2002 al 2 de junio de 2003	Financiado por el MAE
Misión efectuada por expertos franceses	Taller sobre la competencia en el sector de las telecomunicaciones	Marruecos	Del 9 al 12 de septiembre de 2002	
Misión efectuada por expertos franceses	Parte de la cooperación bilateral en 2002: Formación sobre el desarrollo de investigaciones relacionadas con la competencia	Marruecos	Del 17 al 23 de junio de 2002	Financiado por la ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	Parte de un programa de cooperación bilateral en 2002: Fomento de la competencia y la protección de los consumidores en la contratación pública	Marruecos	Del 17 al 19 de junio de 2002	Financiado por la ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	Seminario OMC/UNCTAD/África Oriental	Mauricio	Del 10 al 14 de noviembre de 2002	Financiado por la UNCTAD

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Misión efectuada por expertos franceses	Seminario sobre legislación y políticas en materia de competencia	Panamá	Del 20 al 23 de marzo de 2002	Financiado por el Consejo de Competencia
Visita de una delegación polaca (seis funcionarios de la Oficina de Competencia y Protección del Consumidor)	Proyecto de hermanamiento PHARE. La competencia en el sector de las telecomunicaciones y en el mercado de combustibles	Polonia	Del 17 al 20 de diciembre de 2002	Financiado por la UE / ADETEF
Visita de una delegación polaca (seis delegados y un intérprete)	Proyecto de hermanamiento PL 2000/IB/EC/03 Intercambio de información y conocimientos en el ámbito de la competencia	Polonia	Del 22 al 28 de abril de 2002	Financiado por la UE / ADETEF
Visita de delegados polacos (siete delegados de la Oficina de Competencia y Protección del Consumidor)	Proyecto de hermanamiento PL 2000/IB/EC/03 Intercambio de información y conocimientos en el ámbito de las investigaciones en materia de competencia	Polonia	Del 28 de enero de 2001 al 1º de febrero de 2002	Financiado por la UE / ADETEF
Misión de un experto francés como parte de un programa PHARE	Adaptación de las reglamentaciones polacas en materia de contratación pública para aproximarlas a las prescripciones europeas	Polonia	Del 28 al 31 de octubre de 2002	Financiado por la UE / ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses como parte de un proyecto de hermanamiento (PL 2000/IB/EC03)	Nuevo seminario sobre el desarrollo de investigaciones relacionadas con la competencia en Gdansk	Polonia	Del 26 al 27 de septiembre de 2002	Financiado por la ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	Nuevo seminario sobre el desarrollo de investigaciones relacionadas con la competencia en Poznan	Polonia	Del 19 al 20 de septiembre de 2002	Financiado por la ADETEF

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Misión efectuada por expertos franceses	Proyecto de hermanamiento PL 2000/IB/EC/03 Análisis de las ofertas recibidas para la contratación de equipo TI	Polonia	Del 12 al 14 de agosto 2002	Financiado por la UE / ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	Proyecto de hermanamiento PL 2000/IB/EC/03 "Formación de instructores": formación de investigadores sobre el modo de realizar una investigación relacionada con la competencia	Polonia	Del 8 al 9 de julio de 2002	Financiado por la UE / ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	Proyecto de hermanamiento PL 2000/IB/EC/03 Nuevo seminario sobre metodología general aplicada al concepto de "control"	Polonia	Del 17 al 18 de junio de 2002	Financiado por la UE / ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	Proyecto de hermanamiento PL 2000/IB/EC/03 Seminario sobre acuerdos verticales	Polonia	Del 11 al 12 de junio de 2002	Financiado por la UE / ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	Proyecto de hermanamiento PL 2000/IB/EC/03 Seminario sobre la efectividad de la legislación sobre competencia, las medidas de protección y las sanciones fiscales	Polonia	Del 6 al 7 de junio de 2002	Financiado por la UE / ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	Proyecto de hermanamiento PL 2000/IB/EC/03 Seminario sobre la cooperación entre la UE y la Oficina de Competencia y Protección del Consumidor de Polonia en el ámbito de la competencia	Polonia	Del 17 al 18 de abril de 2002	Financiado por la UE / ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	Proyecto de hermanamiento PL 2000/IB/EC/03 Seminario sobre la búsqueda de pruebas de acuerdos anticompetitivos de conformidad con el derecho comunitario y francés	Polonia	Del 14 al 15 de marzo de 2002	Financiado por la UE / ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	Proyecto de hermanamiento PL 2000/IB/EC/03 Control de las "concentraciones" en el mercado	Polonia	Del 14 al 15 de febrero de 2002	Financiado por la UE / ADETEF

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Visitas de estudio realizadas por magistrados polacos	Proyecto de hermanamiento PL 2000/IB/EC/03 Visita de estudio realizada por 4 magistrados del tribunal encargado de la competencia y el consumo en Polonia a la "Cour de Cassation" francesa y al Tribunal de Apelación de París.	Polonia	Del 20 al 21 de enero de 2003	Financiado por la UE / ADETEF
Visita de dos delegados rumanos	Cuestiones tratadas: competencia y control de los precios	Rumania	Del 14 al 17 de mayo de 2002	n.d.
Visita de una delegación rusa (cinco delegados)	Parte del programa TACIS La protección otorgada por la ley a los agentes económicos	Rusia	15 de marzo de 2002	Financiado por la UE / ADETEF
Visita de un delegado ruso	Firma de un acuerdo de cooperación internacional	Rusia	14 de febrero de 2002	
Misión efectuada por expertos franceses	Seminario sobre los problemas actuales de las políticas antimonopolio en Rusia	Rusia	Del 1º al 10 de diciembre de 2002	
Misión efectuada por expertos franceses	Seminario sobre los problemas actuales de las políticas antimonopolio en Rusia	Rusia	Del 24 al 30 de noviembre de 2002	
Visita del Director del CAPEC (Centro Asiático de Promoción Económica y Comercial)	Establecimiento de contactos con el CAPEC con miras a una posible cooperación en el futuro	Taipei Chino	12 de marzo de 2002	n.d.
Misión efectuada por expertos franceses	Conferencia	Trinidad y Tabago	Del 4 al 9 de septiembre de 2002	
Curso de larga duración (2 inspectores encargados de asuntos económicos del Ministerio de Comercio de Túnez)	El curso es parte de un acuerdo de cooperación de 3 años (2002-2004)	Túnez	Del 23 de septiembre de 2002 al 6 de junio de 2003	Financiado por el MAE

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Visita de un delegado tunecino (Presidente del Consejo)	Parte del Programa de Acción 2002: establecimiento de contacto y de un plan de acción para 2002	Túnez	11 de febrero de 2002	n.d.
Misión efectuada por expertos franceses	Parte de un acuerdo de cooperación de 3 años 2002/2004: Contratación pública y cooperación	Túnez	Del 3 al 7 de junio de 2002	Financiado por la ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	Parte del seminario de la UNCTAD sobre legislación y políticas en materia de competencia: Firma del acuerdo de cooperación 2002-2004 entre el Ministerio de Comercio de Túnez y el Ministerio de Economía, Hacienda e Industria de Francia	Túnez	Del 27 al 29 de marzo de 2002	
Visita del Presidente de la Autoridad Antimonopolio de Ucrania	Firma del acuerdo de cooperación 2003-2005	Ucrania	Del 30 de septiembre al 2 de octubre de 2002	Financiado por la ADETEF
Visita del Presidente del CAM	Solicitud de cooperación bilateral	Ucrania	14 de febrero de 2002	
Misión efectuada por expertos franceses	Parte de la cooperación bilateral en 2002: Misión efectuada por expertos con miras a una posible cooperación con el Comité Antimonopolio de Ucrania	Ucrania	Del 20 al 21 de junio de 2002	
Misión efectuada por expertos franceses	Seminario sobre políticas de competencia	Uruguay	Del 8 al 11 de septiembre de 2002	
Misión efectuada por expertos franceses	Parte de la cooperación bilateral en 2002: Protección de los consumidores mediante la reglamentación del mercado	Viet Nam	Del 12 al 15 de junio de 2002	Financiado por la ADETEF
Misión efectuada por expertos franceses	Seminario sobre la elaboración de legislación en materia de competencia	Viet Nam (Hanoi)	Del 18 al 24 de mayo de 2002	Financiado por el Consejo de Competencia
PAÍSES BAJOS				

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Ministerio de Asuntos Económicos de los Países Bajos	Taller de dos días sobre política de competencia	Rumania		Financiado por el Ministerio de Asuntos Económicos de los Países Bajos
Organismo de la Competencia de los Países Bajos	Taller, visitas de trabajo para otros Organismos de la Competencia y pasantías	Hungría		Financiado por la autoridad encargada de la competencia de los Países Bajos
ITALIA				
Organismo de la Competencia de Italia	<p>Programas bilaterales para las autoridades nacionales en materia de competencia de la Federación de Rusia en el marco de un proyecto financiado por las CE con el objeto de fortalecer la creación de capacidad de los países candidatos, en particular, con el proyecto de "Hermanamiento del programa PHARE" (<i>Effective Enforcement of Competition and State Aid Policy</i>)</p> <p>Con respecto a la actividad en materia de competencia, el programa tiene por finalidad elaborar y adoptar nuevos reglamentos y directrices respecto de los acuerdos verticales así como de los acuerdos para la cooperación internacional que asimilan a nivel nacional los reglamentos de la Comisión y del Consejo y las comunicaciones de la Comisión Europea</p>	Rumania	2001-2002	

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Organismo de la Competencia de Italia	Programas bilaterales para las autoridades nacionales en materia de competencia de la Federación de Rusia: período de formación en el Organismo de la Competencia de Italia para una delegación (compuesta de aproximadamente 50 funcionarios) del Ministerio ruso con el objeto de permitir una primera comparación e intercambio de las experiencias adquiridas por las dos instituciones durante los 10 años de actividad en la aplicación de la respectiva legislación nacional sobre competencia, y comprender también la organización de la autoridad encargada de la competencia de Italia y cómo actúa en los asuntos en materia de competencia	Federación de Rusia	2001	
PORTUGAL				
Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia de Portugal	Apoyo a la política de comercio general, la política en materia de competencia y la creación de capacidad institucional	Angola Guinea-Bissau	Desde 1990 hasta la fecha	
Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia de Portugal	Formación de funcionarios en materia de competencia	Angola (en Lisboa)	2000	
Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia de Portugal	Formación de funcionarios en materia de competencia	Guinea-Bissau	1997	
Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia de Portugal	Seminarios	Angola (en Luanda)	2001	

Asistencia técnica	Cuestiones abarcadas	País beneficiario	Fechas	Costo / Contribución financiera en euros (€)
Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia de Portugal	Seminarios	Angola (en Luanda)	2002	
Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia de Portugal	Información sobre la estructura de la legislación en materia de competencia de Portugal y función de la Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia	Bulgaria	1997	
Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia de Portugal	Información sobre la estructura de la legislación en materia de competencia de Portugal y función de la Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia	República Eslovaca	1997	
Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia de Portugal	Información sobre la estructura de la legislación en materia de competencia de Portugal y función de la Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia	República de Lituania	2001	
Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia de Portugal	Información sobre la estructura de la legislación en materia de competencia de Portugal y función de la Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia	Bulgaria	2002	
Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia de Portugal	Información sobre la estructura de la legislación en materia de competencia de Portugal y función de la Dirección General de Comercio y Asuntos en materia de Competencia	República Eslovaca	2002	